▲道歉啓事

際茲國難當頭竭力救亡人人有責認購公債及捐輸各款項凡我僑胞義不容辭弟因智識薄弱言語失於檢點至犯拒日會之規章兼涉及林德仁君卒至自問良心實屬有愧甘願繳足欵項並罰銀廿元幸蒙錦碌拒日會諸先生及林德仁君各僑衆深明大義通融辦理有容人之量特載數言於報章聊伸謝悃

民國廿八年二月廿六號 錦碌埠 弟謝勇謹啟

裕綸德記有限公司

香港辦庄 香港中環永吉街一號
YEE LUN & CO.
1, WING KUT STREET
HONG KONG, CHINA

域多利總店
YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 FISGARD STREET
P.O. BOX 1155, VICTORIA, B.C.

溫哖華枝店
YEE LUN CO.
P.O. BOX 131
VERNON, B.C.

新到 什淨
增城絲苗 項靚絲苗 壹號絲苗 新花萱占 各江海味 生菓水貨 合時咸魚 大平特平
發行

無上之委市杰酒 時利市打(三星) 新價低廉

拾三盎沙壹元
廿五盎沙壹元八毛
四拾盎沙貳元七五

B.C. Distillery Ltd.
卑詩蒸酒有限公司啟

良舊之釀 委市杰酒

此告白位不是酒局或卑詩省政府登載

Royal Canadian Whisky

羅省達新藥行曹達均醫生內外全科
The Sun Co. (Dept.T)
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

●白濁靈 每盒貳元 主治慢性淋濁小便不痛。而以手挾陽物即有濁出。或尿道口常濕。或晨早被少許濁封閉。或濁隨尿出經月不止。或急性白濁小便頻數尿管灼熱等症。一二盒收功。

●陰癢葯膏 治下陰腎囊肛門痕癢 每盒壹元五毫

●鹹疳藥膏 治生殖器起粒或潰爛流水痛癢 每盒壹元半

●風濕靈丸 治風濕骨痛全身走痛 每樽貳元

●消痔葯膏 治內外痔肛門起粒或痛或癢 每盒壹元半

●小腸氣靈 每盒二元 主治小腸氣或痛或不痛或睪丸腫實或臍下附近企即脹臥即消等症屢驗

●糖尿靈 每盒叁元 糖尿乃尿中含糖症初或頭痛頭重不眠繼而身倦尿多或尿多泡易飢渴乾燥久則危及生命宜服此丸治之屢驗

●消核靈丸 每樽二元 結核小塊平坦無頭皮色不變堅硬如石推之不移按之不動不論人身何部皆能發生以此消之輕則二盒重則數盒必能消散

▲祖國新聞一▼

由晉西犯遭受打擊

●僞寇圖

國新社西安訊 晉西南一帶之日寇於去年拾二月下旬起 又趨積極 此路寇軍最初行動 是進犯晉西吉縣 因這是我在晉作戰最高指揮部所在 同時賊軍一方面想由這裏渡河入陝 另一方面賊進行南攻潼關 圖免除我軍之背攻

此次進犯賊軍 是於去年十二月廿五六兩日開始動作 共由四路前來 一路從臨汾犯七門 黑龍關 一路從襄陵犯郭家莊 這兩路合計約五千餘人 一路由稷山犯鄉寧 一路由河津犯西谷口 這兩路賊軍人數也約五千餘人 我軍因早有準備 一方面將在吉縣之非作戰人員遷往他處 一方面對來犯賊軍 予以迎頭痛擊 郭家莊賊軍經我軍痛擊後 就北轉與臨汾之賊軍會合 侵入蒲縣 大寧 沿途經我游擊隊不停之突擊 敵軍傷亡極重 士門黑龍關雖曾一度被佔 但旋即爲我軍克復 此路賊軍之後路爲我切斷 甚爲恐慌 至於由稷山北犯之賊 卽與谷口之賊相會合 先後侵入鄉寧 吉縣 並卽繼續西犯 經我軍抵抗 奮鬥三日 賊鋒大挫 殘賊大部北竄 有會合大寧賊軍 向平渡進攻之傾向 同時離石 中陽 增兌 九谷山之賊 亦已增加五千 向我隰縣方面進犯 已經我軍予以迎擊 目前似已無甚動作

吉縣 大寧 雖曾於去年年底相繼失陷 但在敵前來 我軍早已作有計劃之撤退 實行空室清野 誘賊深入 同時破壞交通 以困敵人 所以敵人沿途飲食行動 都極感困難 人馬凍餓 狼狽不堪 我軍又並於各重要地點 有利區域 預伏兵力 乘敵方困頓喘息未定之際 分路突起圍攻 我某部軍曾並曾衝入吉縣與已入城之賊軍作劇烈之巷戰 賊軍不支 就於是夜潰退鄉寧 我軍當卽收復吉縣 我軍一方尾追敗退之賊軍 同時又在沿途實行有計劃之游擊戰 賊軍損失異常重大 此次我軍運用同樣戰術 以英勇敏捷之行動消滅敵人 予敵重創 克復失地的尙有午城 薛關 力口

(續祖國貳)

壽同春藥房
SO HONG CHUN
1706 10 Ave.
Regina, Sask. Can.

▲救暈聖藥 獨步專治頭暈痛眼花精神彷彿一名發頭暈世人多以爲小病忽之豈亦是危急之症也及早醫治尤易爲力反是則往往頭目一時昏花卒致猝倒救而莫及恨成千古矣全服貳元

▲法製生地 專一治鼻血之神巧妙藥也壹元

▲戒烟靈丹 又名自然戒烟丹著用此丹戒煙雖至任何重癮均無痛苦適舒自然戒斷有如靈丹故名耳全料三元

▲便血良藥 獨步專治腸風下血豈名腸紅世之患者每多悞作血痔或他症調治豈知背道而馳積重日深竟無可挽每服三元

▲跌打奇藥 此乃治打傷吐血或惡血內困作痛潮熱咳嗽之獨步仙方每服叁元

良醫在此 遲疑自悞

此像是名滿百粵久任廣州各善堂醫席八旬老醫處牛晨先生近照先生行醫凡六拾餘年助其成名之藥物頗多上開七種乃其最著者耳

▲脚症良藥 治水土不服脚腫飲痛酒風脚氣等無上之妙藥也每料叁元

▲永明眼藥 統治一切眼疾之妙藥也壹元

▲紫霞霜 此霜乃本藥房獨有歷傳老方專治頭痛疼唯一之妙藥全服壹元

代理佛山梁家園名馳天下藥品包愈夢滑飲獨步專治夢滑精二症二元耳聾復聽飲統治一切腎虛諸症耳聾耳鳴尤效二元痔科損口拔毒生肌埋口膏秘膏藥壹元氣痛肚痛斷根藥貳元耳科聖丹統治一切耳患臟血痛疼敷之立效貳元本枝藥房專賣粵東各名家正字號丸藥爲宗旨藥品乃直由廣州壽同春老號選辦寄來諸君需求正藥祈留意焉如光顧先寄銀單包支郵費COD恕不便受若寄國外當從新例妥辦一切購藥者可省打稅等手續

余著春專醫

師自粵東醫院同事名振華南之印度佛家真傳痔科神醫阿汝君包除一切痔漏醫藥十元通函就醫祇先收定貳元餘欵愈時方取法還至妙敷藥數天不覺化於無形担保斷根醫寓壽同春大藥房

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備。如包物紙。腳紙。繩仔。信皮。紙筆墨。及學校用品。華友光顧。請留意焉。

哥林比亞紙公司謹啟
Columbia Paper Co.
Vancouver,-Victoria,

雲高埠 白羊樓書庄
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

所有書籍 大廉價八折
包醫斷根白濁葯水 每樽四元
目錄印備函索卽奉

麥文醫家

將病狀報告 投藥對症好

◀通信字▶
MARK MOON
438 Pender E.
Vancouver, B. C

▲麥文皮膚濕癢斷根藥膏 專治皮膚頑癬疥癩一角風疹粒惡毒疔瘡因傷受毒濕癢爛手爛腳一切皮膚症無論先舊均能醫愈如有同症者請宜試之每盒二両壹員發行另議

▲响尾蛇油去風濕膏藥包醫斷根 凡有梓里染受水濕入身及至血氣既衰當遇天時變化其濕水在內亦隨時而變動以是有風濕骨痛凡有風濕者及各癢症買得予之膏藥貼之吸清濕水出來可能斷根每二張壹圓

內外全科 中醫鍾樾生 包醫花柳
寓寶來旅館二十二號房
JUNG YET SANG
258 Pender St. E. Vancouver, B. C. Canada

丈夫再造丸 每樽二元 見色思戰入門倒戈者注意 此丸確能重整戈矛堅如鐵錐的神勇服後壹點鐘包令汝熱氣騰騰轟轟烈烈的前進

補血固精 腎中寶 每盒一元

神效 消痰止咳丸 每樽三毛五

掃除百毒 毒必消葯精 每料三元

治白濁最爲神速消內毒極爲靈驗

担保兩日全愈 白濁洗射水 每樽一元五

包愈永不復發 斷根脫痔散 每料二元二

房中快樂水 每樽五毫

性愛露 每樽壹元

(注意)各種藥品用法另單說明

代理處 廣萬生 金利源 輔行 國信

廣裕隆雜貨藥材發行
KWONG YEE LUNG CO. LTD.
135 Pender St. E. Phone Sey. 9026
Vancouver, B.C.

每按船期辦到 大宗
什淨絲苗 頭號絲苗 二號絲苗 新萱占米 什貨藥材 水貨咸魚 價格特平

僑胞光顧 無任歡迎

李天助馳名濕毒藥膏

李天助馳名濕毒藥膏 寰球唯一皮膚症之聖藥 愈人千萬確有奇效

此膏久已馳名並累年妙醫治皮膚濕毒凡一切無名腫毒爛疥瘡損頭瘡面痔瘡濕疹小兒胎毒頭水瘡爛頭瘡痕疥傷湯人油傷因傷撲毒遊年爛脚爭症揉數患處當即止痛止癢拔毒消腫埋口生肌百拔百中應驗如神

定價每盅弍元（外埠加郵費一毛）

李天助止癢解毒水 非常靈驗遠近知名

專治皮膚濕滯乾濕癬癩毛腳癬牛皮癬鹹粒熱沸無名腫毒週身痕癢搽此藥水殺蟲止癢解毒立刻見功靈效無比

定價每樽壹元（外埠一毛）

中外各埠商號均有代理分銷

域多利埠 李天助 雲高華埠
TEEN JORE
256 East Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada.

▲沙城致公堂廿八年職員

堂長 朱伯寬 副馬觀政
中書記 馬本恩 副陳位燕
外交 陳洲文 副黃龍
議長 麥灼榮 副馬榮江
調查 梁三 副黃明世
宣傳 李世仕 副馬洪都
財政 李祐爵 馬本晏
監督 馬心能 李聖檢
催收 馬本晏 麥參
庶務 張培阜 李文宗
全體職員

▲車梨役致公堂廿八年職員

會長 黃道恒 副梁賢福 議長 李如 副馬寬
中書記 譚壽屏 許耀任 西書記 譚錦銓 張祖鈿 譚玩
財政 張炳基 譚仔杰 監督 蔣昌添 伍優 黃傳瑙
宣傳 黃禮襲 陳炎秋 核數 伍耀湘 劉彩維
催收 李銳 許禎 劉維珠 許松
調查 雷維炘 黃經芹 庶務 陳根 陳祥
董事部 陳良槐 伍介眉 錦銓 李云銳 伍于贊
的架市幹事 潘福 馮兆祥 雷好
評議員全体昆仲

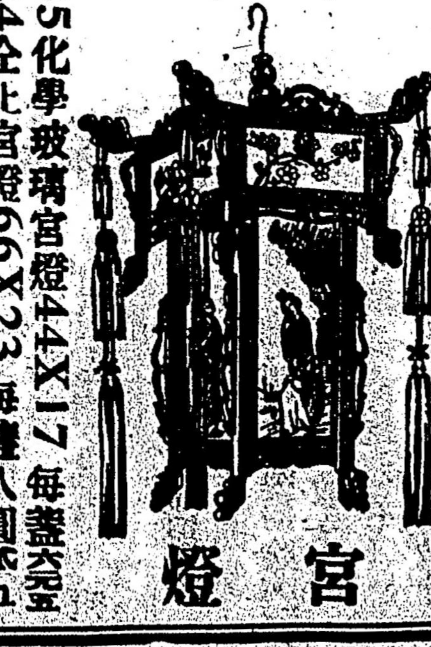
○○○華人最完備之衣裳店

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST. E.
VANCOUVER B.C.

各色綢綉花女睡衫褲每套五元五毫 送禮佳品

絲說衫 包合着
S323白新明加重紡說衫每件叁圓五
……格子條紡說衫 每件 三圓
……小花文華綢說衫每件 四圓五

宮燈
D35化學玻璃宮燈44X17 每盞六圓壹
D24仝上宮燈66X23 每盞八圓貳五
D34仝上單格宮燈48X14 每盞六圓壹
D22黑木紗宮燈58X23 每盞八圓三五
D23黑木紗宮燈45X15 每盞六圓壹



國產香水 一滴香十日 益膚消百毒 壹頭庄每盒七毛五

褸仔 如壹次買足壹打包車字不另收費

厚白帆布褸仔每件壹元三毛九
G60厚白斜紋褸仔每件壹元五
G48壹號斜紋唐汗每件壹元
G10厚白斜紋番褲每条壹元五

圍身平寶
壹號白斜紋圍方身每条貳毛七
壹號白斜紋企圍身每条三毛三
壹號原色斜紋企圍每条三毛
元青京布無𨂍拖鞋每對五毛

目錄印便 承索即奉